یہ مطلوبہ صفحہ سمال بزنس ریلیف گرانٹ طلب کرنے والے کاروباروں کے لئے معلومات پر مشتمل ہے۔ آگے بڑھنے سے پہلے، سفارش کی جاتی ہے کہ افراد معلومات کے لئے اسے مکمل طور پر پڑھیں اور اپ ڈیٹس کے لئے اکثر دوبارہ ملاحظہ کرتے رہیں۔ ذیل میں آپ حاصل کریں گے:

- **گرانٹ کی معلومات**
- **اکثر پوچھے جانیوالے سوالات**

Para leer estainformaciónenespañol, haga click aquí

LISC کے بارے میں

LISC، پسماندہ طبقات کو بحال کرنے اور رہائشیوں کو زیادہ سے زیادہ معاشی مواقع فراہم کرنے کے لئے منصوبوں اور پروگراموں کو معاونت فراہم کرنے والے ملک کے سب سے بڑے سماجی اداروں میں سے ایک ہے۔ ہم قابل گنجائش رہائش، معیاری اسکولوں، محفوظ گلیوں، پہلتے پھولتے کاروبار اور ایسے پروگراموں میں سرمایہ کاری کرتے ہیں جو لوگوں کو مالیاتی مواقعوں سے جوڑتے ہیں۔ وبائی مرض کے ردعمل میں، ہم کمیونٹیز، کاروباروں اور لوگوں کی معاونت کے لئے وسائل اور مہارت مہیا کر رہے ہیں۔ **مزید یہاں سے جانیں**۔

گرانٹ کی معلومات

Para leer estainformaciónenespañol, haga click aquí

اہلیت:

درخواست دہندگان صرف ایک کاروبار کے لئے درخواست دے سکتے ہیں اور درخواست دینے کے لئے 18 سال عمر ہونا لازمی ہے۔ بہت سارے کاروبار کرنے والے کاروباری مالکان، برائے مہربانی اپنی ملکیت میں سب سے بڑے کاروبار کی بنیاد پر یہ درخواست مکمل کریں۔ ہر گرانٹ ایک فرد/کاروبار تک محدود ہے۔

ایوارڈز اہل کاروباروں کو دیئے جائیں گے، اور اہلیت کی بنیاد عین درست اور مکمل طور پر جمع کرانے پر مبنی ہوتی ہے۔ ترجیح خاص طور پر انٹرپرینیورز از رنگت، خواتین- اور ویٹیران-ملکیتی کاروباروں اور تاریخی طور پر پسماندہ مقامات میں دیگر انٹرپرائزز کو دی جائے گی جنہیں لچکدار، قابل گنجائش سرمایہ تک رسائی حاصل نہیں ہے۔

تمام ایوارڈ یافتگان کو یہ تصدیق کرنی ہوگی کہ وہ معاشرے کے بہترین مفادات کو فروغ دے رہے ہیں اور Covid-19 نازک مرحلے سے منفی طور پر متاثر ہوئے ہیں۔

غیر منافع بخش تنظیمیں اس خصوصی ریلیف فنڈنگ پروگرام کی اہل نہیں ہیں۔ LISC کے کوویڈ-19 وسائل آفحہ کی جانچ کرنا یقینی بنائیں: **https://www.lisc.org/covid-19/covid-resources/** غیر منافع بخش تنظیموں اور افراد کے لئے دستیاب تازہ ترین ذرائع کے لئے۔

رازداری

درخواست کے اس عمل کے ذریعے فراہم کردہ معلومات ہر درخواست دہندہ کی اپنی ذمہ داری ہے۔ پورٹل پر جمع کرائی گئی درخواستیں عام لوگوں اور کسی بھی ساتھی درخواست دہندگان سے خفیہ رکھی جاتی ہیں۔ درخواست دہندگان LISC کو، اس کے الحاق یافتگان، اراکین، شراکت داروں، اور عملے کو استعمال سے متعلقہ کسی بھی قسم کے ضرر، نقصانات، لاگت، یا اخراجات، یا **فارم میں پُر کردہ کسی بھی معلومات کی موزونیت، درستگی، یا مکملیت کے ذمہ دار نہیں ٹھہرائیں گے۔ مزید تفصیلات کے لئے LISC کی رازداری کی پالیسی دیکھیں۔**

مفاد کا تنازعہ

LISC کے موجودہ ڈائریکٹرز، افسران، ملازمین، اور کنٹریکٹرز اور ایسے افراد کے اہل خانہ کے افراد (شریک حیات، والدین، بچے، پوتے/نواسے، پڑ پوتے/نواسے، اور بچوں کی شریک حیات، پوتے/نواسے، پڑ پوتے/نواسے) درخواست دینے یا ایوارڈ طلب کرنے کے اہل نہیں ہیں۔ تصدیق کرنے کے علاوہ LISC کے ساتھ ایسا کوئی تنازعہ نہیں ہوگا، ہر راؤنڈ کے لئے، درخواست دہندگان کو اسی طرح یہ طے کرنے کی ضرورت ہوگی کہ اس کا اس سرمائے میں شامل کسی بھی ڈونر یا فنڈ فراہم کار سے کوئی تنازعہ نہیں ہے۔ کسی مخصوص راؤنڈ سے وابستہ ڈونرز/فنڈرز کی فہرست کو درخواست دہندہ یا فائنلسٹ کی طرف سے جواب کے لئے واضح طور پر منکشف کیا جائے گا۔

تشہیر:

اگر ایوارڈ دیا جاتا ہے، تو برائے مہربانی آگاہ رہیں کہ کاروبار/درخواست دہندہ کی درخواست کی معلومات، نام، بیانات، اور ایوارڈ کے پراسیس کے دوران فراہم کردہ دیگر معلومات کو تمام صورتوں اور میڈیا پر تشہیری مقاصد کے لئے استعمال کیا جاسکتا ہے اور کاروبار/درخواست دہندہ سے LISC اور/یا پروگرام اسپانسر کی طرف سے ایسے مقاصد کے لئے رابطہ کیا جا سکتا ہے۔ درخواست دہندہ اضافی معاوضہ کے بغیر (سوائے جہاں ازروئے قانون ممنوع ہو)، اور ایسے مواد کا جائزہ لینے اور/یا منظوری دینے کے کسی بھی حق کے بغیر LISC اور پروگرام اسپانسرز کو ایسی معلومات کو استعمال کرنے کا ایک دائمی لائسنس دیتا ہے۔ جب تک مطلع نہ کیا جائے، درخواست دہندگان کو بحیثیت فائنالسٹ کسی بھی حیثیت کو ان عوامی طور پر اشتراک نہ کرنے پر لازماً اتفاق کرنا ہوگا، جن میں تمام سوشل میڈیا پلیٹ فارمز، نیوز میڈیا، یا مقامی اشاعتیں شامل ہیں لیکن صرف انہی تک محدود نہیں۔

نگرانی

LISC، سمال بزنس ریکوری گرانٹ کی طرف سے فنڈ کردہ جائزے کی سرگرمی کی نگرانی اور انعقاد کر سکتا ہے۔ اس عمل میں فنڈ کے اثرات کو سمجھنے کے لئے ضروری مقداری یا کیفیتی ڈیٹا پر ایک نظرثانی شامل ہو سکتی ہے۔

اکثر پوچھے جانیوالے سوالات

[Para leer estainformaciónenespañol, haga click aquí]

کیا میں اپنی درخواست کو جمع کرانے کے بعد تبدیل کر سکتا ہوں؟

یہ تجویز کیا جاتا ہے کہ آن لائن فارم کو مکمل کرنے اور جمع کرانے سے پہلے، جواب دہندگان اپنے جوابات کا احتیاط سے جائزہ لے لیں، کیونکہ اگر آپ درخواست جمع کرانے سے پہلے ویب صفحے کو چھوڑ دیتے ہیں تو آپ کا کام محفوظ نہیں ہو سکتا ہے۔ اگر آپ کا انٹرنیٹ منقطع ہو جاتا ہے، یا دوسرے ممکنہ ویب براؤزر کے مسائل کے نتیجے میں بھی آپ کا کام ضائع ہو سکتا ہے۔ درخواست جمع کر دینے کے بعد، LISC اس درخواست میں تبدیلیاں قبول نہیں کر سکتا ہے، لہذا مہربانی کرکے اس کا احتیاط سے جائزہ لے لیں۔

کیا گرانٹ کے درخواست دہندگان کو ان کی درخواست جمع کرانے کے بعد تصدیق موصول ہوتی ہے؟

اگر تمام قطعات کو صحیح طریقے سے پُر کیا جاتا ہے اور "ہوگیا" کو دبا دینے کے بعد ہر درخواست دہندہ کو ایک تصدیقی اسکرین موصول ہوتی ہے۔

اگر میں نے پچھلے راؤنڈ میں درخواست دی تھی، تو کیا مجھے دوبارہ درخواست دینی ہوگی یا میری درخواست اگلے میں منتقل کر دی جائے گی؟

نہیں، درخواستیں بعد کے راؤنڈز پر شامل نہیں کی جائیں گی۔ آپ کو اس راؤنڈ کی فنڈنگ میں شامل تصور کرنے کے لئے گرانٹس کے ہر راؤنڈ کے لئے ایک نئی درخواست جمع کرانی ہوگی۔ ہر راؤنڈ میں منفرد پہلو اور مختلف فنڈر تقاضے ہوتے ہیں۔

درخواست کو پُر کرتے ہوئے، مجھے ایک غلطی کا پیغام دکھائی دے رہا ہے "*3.1. آپ ایک ڈوپلیکیٹ ریکارڈ بنا رہے ہیں۔ اس کی بجائے آپ کو ایک موجودہ ریکارڈ استعمال کرنے کی سفارش کی جاتی ہے۔*" اب میں کیا کروں؟

اگر آپ نے پہلے درخواست دی ہے، تو آپ دوبارہ جمع کرانے کی کوشش کرتے وقت آپ کو نقص کا یہ پیغام نظر آسکتا ہے۔ اگر ایسا ہو، تو برائے مہربانی بالکل وہی پہلا نام، آخری نام اور ای میل پتہ کے ساتھ درخواست جمع کرائیں جیسا آپ نے پہلے جمع کرایا تھا۔

اگر مجھے پچھلے راؤنڈ میں LISC Covid ریلیف گرانٹ موصول ہوئی تھی، تو کیا میں بعد کے راؤنڈ کے لئے درخواست دے سکتا ہوں؟

LISC Covid ریلیف گرانٹ سرمائے کے پہلے کے ایوارڈ یافتہ افراد متعدد ایوارڈز کے اہل نہیں ہیں اور انہیں دوبارہ درخواست نہیں دینی چاہئے، چاہے وہ کئی کاروبار کے مالک ہوں۔

جمع کرائے جانے کیلئے LISC کی آن لائن درخواست پورٹل کب بند ہو جاتی ہے؟
درخواستوں کو "راؤنڈز" میں قبول کیا جا رہا ہے۔ ایک راؤنڈ ایک ہفتہ کے لئے کھلتا ہے اور پھر بند ہو جاتا ہے۔ ہر راؤنڈز کی تاریخوں کو LISC کی ویب سائٹ پر شائع کیا جاتا ہے تاکہ اکثر اوقات پھر پڑتال کی جا سکے۔

رجسٹریشن کیا ہے؟
آپ [گرانٹ راؤنڈز کے کھلنے کے بارے میں مطلع رہنے کے لئے یہاں رجسٹر کر سکتے ہیں]۔

اگر مجھے گرانٹ ملے گی تو مجھ سے کیسے رابطہ کیا جائے گا یا معلوم ہوگا؟
تمام درخواست دہندگان سے بات چیت کے لئے LISC بنیادی طور پر ای میل کا استعمال کرے گا۔ ای میل، بشمول اسپام فولڈرز کی باقاعدگی سے پڑتال کرنے کو یقینی بنائیں۔ تمام درخواست دہندگان کو ای میل اپ ڈیٹس **LISC سمال بزنس ریلیف گرانٹ پروگرام (notifications@lisc.org)** سے آئیں گی۔ فائنالسٹس کو **سمال بزنس ریلیف گرانٹ فائنالسٹ** سے اگلے اقدامات موصول ہوں گے۔

فائنالسٹس کو ای میل کے ذریعہ مطلع کیا جائے گا اور فوری طور پر لازماً جواب دینا ہوگا۔ کسی بھی گرانٹ حاصل کرنیوالے کے اطلاعی پیغام کا جواب دینے یا دستاویز کی عدم فراہمی کا نتیجہ قابل اطلاق گرانٹ حاصل کرنیوالے کی نااہلیت، گرانٹ میں اس کے مفاد پر ضبطگی اور باقی تمام اہل فائنالسٹس میں سے کسی متبادل کا انتخاب کرنے کی صورت میں ہو سکتا ہے۔

"فائنالسٹ" ہونے کا کیا مطلب ہے اور کیا اس میں مزید دستاویزات کی ضرورت ہوگی؟

اگر آپ کے کاروبار کو فائنالسٹ کے طور پر منتخب کیا جاتا ہے، تو آپ کو ای میل کے ذریعے مطلع کیا جائے گا۔ فائنالسٹ کے طو پر منتخب ہونا اس بات کی ضمانت نہیں ہے کہ آپ کو گرانٹ موصول ہوگی۔ فائنالسٹ کی حیثیت سے، مطلوبہ احتیاط، پیرامیٹرز جن کا تقاضا فنڈنگ ماخذ کی طرف سے کیا جاتا ہے کے لئے کاروبار کی معلومات کی جانچ اور تصدیق کرنے کے لئے اضافی دستاویزات کی ضرورت ہوگی۔ اس میں پس منظر کی تلاش شامل ہو سکتی ہے جسے LISC کی جانب سے، اپنے اخراجات پر انجام دیا جائے گا اور اضافی معلومات کے جمع کرائے جانے میں تصدیق کی معلومات جیسا کہ SSN، W-9، EIN، TIN/ITIN اور بینکاری کی مناسب معلومات شامل ہو سکتی ہے تاکہ اگر تفویض کیا جاتا ہے تو ACH کے ذریعے فنڈز موصول ہو سکیں۔ پس منظر کی توثیق میں کریڈٹ پڑتال یا کریڈٹ اسکور جانچ شامل نہیں ہیں۔

برائے مہربانی آگاہ رہیں کہ قابل قبول گرانٹ کی درخواستیں صرف http://www.lisc.org پر شائع کردہ لنکس کے ذریعے ہی قبول کی جاتی ہیں اور LISC کبھی بھی ذاتی دستاویزات جیسے ڈرائیور کا لائسنس، پاسپورٹس اور/یا گرین کارڈز کی نقول کی درخواست نہیں کرے گا۔ سمال بزنس ریلیف گرانٹ کی درخواستوں کا مقصد آپ کے کاروبار کے بارے میں بنیادی معلومات اکٹھی کرنا ہے اور LISC کی طرف سے سفارش کی جاتی ہے کہ درخواست دہندگان کو چاہیے کہ اس فارم کو مکمل کرنے میں معاونت کے لئے کسی فیس کی ادائیگی نہ کریں۔ ادائیگی کردہ پیشہ ورانہ خدمات حاصل کرنے سے کسی بھی درخواست دہندہ کے منتخب ہونے کے امکانات میں اضافہ نہیں ہوگا۔ اگر آپ آن لائن دھوکہ دہی کی مثالیں دیکھتے ہیں یا آپ کے سوالات ہیں، تو ہم سے smallbusinessgrants@lisc.org پر رابطہ کریں۔

اگر آپ کو فائنلسٹ کے طو پر منتخب کیا جاتا ہے، تو آپ کو ذیل میں درج شدہ تاریخوں تک ای میل کے ذریعے LISC کی طرف سے جواب موصول ہوگا:

- *راؤنڈ 1 – 29 اپریل تک*
- *راؤنڈ 2 – 25 مئی تک*
- *راؤنڈ 3 – 12 جون تک*
- *راؤنڈ 4 – 3 جولائی تک*
- *راؤنڈ 5 – 21 اگست تک*
- *راؤنڈ 6 – 18 ستمبر تک*
- *راؤنڈ 7 – 16 اکتوبر تک*

ایوارڈ کے سائز کیا ہیں؟

گرانٹس $5,000، اور $ 20,000 کی رقوم میں پیش کی جائیں گی۔ Covid-19 ،LISC کی وجہ سے

فوری مالی دباؤ کا سامنا کرنے والے کاروباروں کو گرانٹس فراہم کرنے کے لئے فنڈنگ کا استعمال کرے گی۔

گرانٹ کو کس چیز کیلئے استعمال کیا جا سکتا ہے؟

- قابل ادائیگی یں کرایہ اور یوٹیلیٹیز شامل ہیں
- پے رول سے ملنا (درخواست گزار کو شامل کرنا)
- دکانداروں کو بقایا قرض ادا کرنا
- دیگر فوری عملیاتی اخراجات

گرانٹ حاصل کرنیوالا فرد گرانٹ فنڈز کے استعمال کے سلسلے میں تمام قابل اطلاق وفاقی، ریاستی، مقامی (اور کوئی بھی دیگر سرکاری) قوانین، ایگزیکٹو آرڈرز، قواعد اور ضوابط کی مکمل طور پر تعمیل کرے گا۔

کیا کسی چیز کی واپس ادائیگی کرنے کی ضرورت ہے؟

نہیں، ان گرانٹس کو واپس ادا کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ تاہم، تمام **عطا کردہ نقدی کی قبولیت اور/یا استعمال سے وابستہ تمام ٹیکس انفرادی گرانٹ حاصل کرنیوالے شخص کی واحد ذمہ داری ہیں۔ ایوارڈ یافتہ نقدی کی اطلاع LISC کی طرف سے IRS کو دی جائے گی جیسے LISC قابل اطلاق قانون کے مطابق ضروری سمجھتا ہے۔** مزید یہ LISC کی پالیسی ہے کہ LISC کے تمام گرانٹ وصول کندگان کو مشورہ دیا جاتا ہے کہ وہ اپنے ٹیکس پیشہ ور افراد اور/یا قانونی مشیر سے مشورہ کر لیں تاکہ نقد ایوارڈز کے ٹیکس کے اثرات کا معلوم کیا جا سکے۔ LISC $600 یا زیادہ کی کسی بھی گرانٹ کے لئے ایک فارم 1099 جاری کرے گا۔

کیا گرانٹ موصول کرنے سے دیگر وفاقی اعانت یا بے روزگاری انشورنس کی اہلیت متاثر ہوگی؟

گرانٹ آپ کی بے روزگاری انشورنس کے دعوے کو متاثر کرسکتی ہے اگر گرانٹ کو پے رول اخراجات ادا کرنے کے لئے اس مدت کے دوران استعمال کیا جاتا ہے جب آپ بے روزگاری فوائد موصول کرتے ہیں۔ بے روزگاری امداد کی رقم کا تعین عام طور پر حالیہ آمدنیوں سے کیا جاتا ہے، اور زیادہ ممکنہ طور پر، آپ کو پچھلے ہفتے میں اجرت کے طور پر موصول ہونے والی کسی بھی آمدنی کے لئے ہفتہ

وار بنیاد پر تصدیق کرنی ہوگی۔ بے روزگاری انشورنس کے دعوؤں کے بارے میں مزید معلومات کے لئے برائے مہربانی اپنی ریاست کے بے روزگاری دفتر سے رجوع کریں۔

LISC کے ذریعہ گرانٹ حاصل کرنے سے کاروبار کی SBA PPP قرض یا CARES ایکٹ کے تحت دستیاب دیگر وفاقی اعانت کے لئے درخواست دینے اور وصول کرنے کی صلاحیت پر کوئی اثر نہیں پڑے گا۔ تاہم، گرانٹ حاصل کرنیوالے اشخاص کو مشورہ دیا جاتا ہے کہ LISC گرانٹ اور وفاقی فنڈز کے ذریعہ کاروباری کے اتنے ہی اخراجات کو فنڈ نہیں کیا جاسکتا ہے۔ CARES ایکٹ کے تحت PPP قرضوں یا دیگر فنڈنگ کے وصول کنندگان کو، SBA یا دیگر سرکاری ایجنسی کی درخواست پر یا PPP قرض کی معافی کی درخواست کے ایک جز کے طور پر، یہ ظاہر کرنے کے لئے تیار رہنا چاہئے، کہ انہی اخراجات کی ادائیگی کے لئے کوئی دوسرا فنڈنگ ماخذ استعمال نہیں کیا گیا تھا جو اخراجات PPP قرض یا CARES ایکٹ فنڈنگ سے ادا ہوئے ہیں۔

کیا اضافی سوالات ہیں؟

ہم **SmallBusinessGrants@lisc.org** پر بھیجے گئے استفسارات کی نگرانی کر رہے ہیں اور تمام درخواست دہندگان کے لئے شفافیت اور معلومات تک یکساں رسائی کی معاونت کی کوشش میں اس مطلوبہ صفحے پر جوابات اور اپ ڈیٹس شائع کرتے رہیں گے۔